Miscellaneous
Form No. 3.—1,000-1-12-96.

No. [illegible]

OFFICE OF THE COMMISSIONER
FOR GOVERNMENT EXAMINATIONS,
Madras, 27th April 1898.

From

THE HON'BLE MR. D. DUNCAN, M.A., D.Sc., LL.D.,
COMMISSIONER FOR GOVERNMENT EXAMINATIONS,
Madras,

To

THE SECRETARY TO GOVERNMENT,
~~LOCAL AND MUNICIPAL~~ Pensions DEPARTMENT,
Fort St. George.

Thro The Accountant General,
Madras

SIR,

I have the honour, to submit the pension application of Shamsudin, a peon of my office who was retired on the 31st March 1898, as he was very old and unable to do his duties. The Director of Public Instruction, in whose office Shamsudin was first entertained, states that he is unable to explain the break in the applicant's service from 1st April 1861 to 11th April 1862, but it will be seen from the declaration of the applicant that he resigned his appointment on the afternoon of the 31st March 1861. He was thrown out of employ on 1st December 1865 and G.O. No 318, Educational, dated 14th November 1866 owing to reduction of establishment in the office of the Director of Public Instruction. The period of service prior to the second break counts for

1862.

ACCOUNTANT GENERAL'S OFFICE
23 APR 98

No 8
PENSION DEPARTMENT.
No 3
350

for pension under Art 463(d) of the Civil Service Regulations.

I have the honour to be,

Sir,

your most obedient Servant,

D. Duncan

Commissioner

WM.

When given for copying ____
When copied ____
When examined ____ } 189 .
When signed ____

READ AGAIN G.O., No. , DATED
189 .

CURRENT No.

ENCLOSURES TO O. No

ORDER OF GOVERNMENT	A A A A A A A
LETTER OF GOVERNMENT.	
STATEMENT WITH P. AG.	
PAPERS NOT FILED UP, BEING WANTED FOR DESPATCH IN ORIGINAL.	

N.B.—
A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy Abstract only.
Q = Copy heading only.

Pension Pro 350

APPLICATION FOR PENSION OR GRATUITY.

1. Name of Applicant. Shamsudin

2. Father's name. Shaik Hussain

3. Race, Sect and Caste. Muhammadan

4. Residence showing Village and Pergunnah. Triplicane, Madras

5. Present or last employment, including name of establishment. Peon, Office of the Commissioner for Government Examinations, Madras.

6. Date of beginning of service. 21st December 1859

7. Date of ending of service. 31st March 1898

	Y.	M.	D.
8. Length of service, including interruptions	38	3	10
of which superior	Nil		
inferior	35	1	9
non-qualifying and interruptions (a) (b) (a): 1-3-10 (b): 1-10-21	3	2	1

9. Class of pension or gratuity applied for, and cause of application.* Compensation and Invalid Pension under Art 524. C.S. Regulations

10. [Average] emoluments or pay. Rs 8

11. Proposed pension. Rs 4

12. Proposed gratuity. Nil

13. Date from which pension is to commence. 1st April 1898.

14. Place of payment. Madras

15. Date of applicant's birth by Christian era.† 30th June 1831

16. Height. 5 ft. - 5 inches

17. Marks. A mole on the left cheek, a mole under the left armpit, two moles on the abdomen, the left foot and the vacina under the left knee landed.

18. Date. 27th April 1898

* If the application is for a compensation pension or gratuity, the nature of the change of establishment which has given rise to the claim should be fully stated.

† (If not known exactly, must be stated on the best information or estimate).

S. Sherwood
Commissioner
SIGNATURE OF HEAD OF OFFICE.

HISTORY OF THE SERVICE (SHOWING INTERRUPTION) OF Shamsudin, Peon, Office of the Commissioner for Government Examinations, Madras.

Establishment.	Appointment.	Pay.	Acting Allowance.	Date of beginning.	Date of ending.	Period reckoned as service. Y.	M.	D.	Period not reckoned as service Y.	M.	D.	Remarks.	How verified.	Remarks by the Audit Officer.
Office of the Director of Public Instruction Madras.		Rs.	Rs.											
	Peon	5	-	21-12-59	15-4-60					3	25	This period does not qualify for pension as he resigned his appointment vide declaration attached	Verified from the records of the Offices of the Director of Public Instruction and the Commissioner for Government Examinations and the verification of the service from 1865 except for 1866 confirmed by reference to the annual returns on record in this Office.	(a) Does not count having been vetiated by resignation of public service.
	Do	6	-	16-4-60	30-6-60 (a)					2	15			
	Do	7	-	1-7-60	31-3-61					9	-			
	Vide letter from Government dated 1st July 1861													
	& 11th April 1862 having resigned his appointment on the ground of ill health								1	-	11			
	Peon	6	-	12-4-62	11-12-63	1	8	-				This period counts for pension under Art. 463 (d) C.S.R.		
	Do	7	-	12-12-63	30-11-65	1	11	19						
	Vide Govt. employment dated 2nd Dec. 1865 &													
	10th Feb. 1866 owing to the death of entitled								10	10	-			
	mun. ii (1) dated 5.2.10 315 Edl. dated 19 months													
	1865													
	Peon	8		11-10-66	31-3-78	31	5	20						
Office of the Commissioner for Government Examinations Madras.														
	Total period of Superior Service					35	1	9	2	2	1			
									0	10	10			

REMARKS BY HEAD OF OFFICE.

1. As to character and past conduct of Applicant. — Good

2. Explanation of any suspension or degradation. — Nil

3. Regarding any gratuity or pension already received by Applicant. (*See* Chapter XXI). — Nil

4. Explanation under Article 469 so far as the Head of the Office can give it. — Nil

5. Any other remarks. — Certificate of service only. Person not employed.

6. Specific opinion of Head of Office whether the service claimed is established and should be admitted or not. [*See* Article 991 (*b*)]. — The service claimed is established and should be admitted.

D Sarma
Commissioner
SIGNATURE.

CERTIFICATE AND REPORT OF THE AUDIT OFFICER (1).

CERTIFIED that (~~subject to the remarks below recorded~~) qualifying service in inferior ~~or superior~~ grades has been duly proved for 35 years 1 months 9 days; and ~~that~~ Invalid ~~no~~ (pension ~~or gratuity~~) not exceeding Rs. 4/- (equal to 1/2 pay) per mensem, is admissible under Articles 486 & 524 (b) of the Civil Service Regulations, 3rd Edition. The calculations have been duly verified. ~~The (pension or gratuity) is chargeable to (here specify whether to General Revenues, or to what Fund).~~

In accordance with Rule 3 under Article 994 (b), the attention of Government is respectfully solicited to Article 514 of the Regulations.

adj
58

Fort St. George,
Accountant General's Office,
13 May 1898

To The Under Secretary to Government,
Person Department.

Accountant General.

~~Audit Officer.~~

(1) In the case of Civil Engineers and Telegraph Officers who are eligible for the additional pensions authorized in Article 714, the following addition should be made to the usual form of Certificate:—

He has served for three years as (Chief Engineer, Superintending Engineer, &c., as the case may be) and is eligible for a special additional pension of Rs. 1,000 / 2,000 if he is considered to have rendered "approved service" under Article 714 of the Civil Service Regulations.

Application for Pension or Gratuity—

Date of Application.

Name of Applicant.

Last Appointment.

Class of pension or gratuity.

Cuo 350/98

Amount of pension sanctioned.

Amount of gratuity sanctioned.

Date of commencement.

Date of sanction.

8/2/98.

Declaration

I, Shamsudin, peon of the office of the Commissioner for Government Examinations, Madras, do sincerely and solemnly declare that, owing to the settlement of some of my private affairs I resigned my appointment on the afternoon of 31st March 1861

+ Mark of Shamsudin

Declared before me this twenty seventh day of April 1898

F Duncan

Commissioner

AUG 6
ACCOUNTS DEPARTMENT
2
350

SERVICE BOOK

OF

Ypres du Lodi

SERVICE BOOK

சர்வீஸ் புஸ்தகம்

OF

Name Shamsuddin.
பெயர்

Caste or Race Muhammadan.
ஜாதி அல்லது வம்சம்

Residence Triplicane.
இருப்பிடம்

Father's { Name Shaik Hussain
தகப்பனார் { பெயர்

{ Residence (Deceased)
{ இருப்பிடம்

Date of birth 1851, 3rd June 1851
ஜனனதேதி

Name of Officer. உத்தியோகஸ்தர் பெயர்.	Caste or Race. ஜாதி அல்லது வம்சம்.	Residence. இருப்பிடம்.	Father's தகப்பனாருடைய		THE ENTRIES IN THESE COLUMNS ARE TO BE ATTESTED இந்தக்கலங்களில் செய்திற பதிவுகளுக்கு ஐந்து ஐந்து வருஷத்துக்கொருதரம் அத்தாட்சி					
			Name. பேயர்.	Residence. இருப்பிடம்.	Date of birth. ஜனனதேதி.	Age. வயசு.			Exact height. சரியான உயரம்.	
						Years. வருஷம்.	Months. மாசம்.	Days. தினம்.	Feet. அடி.	Inches. அங்குலம்.
A. Kanemadlu.	Muhammadan	Triplicane	Khuk Hussain	Peonaty	30th June 1831.	52	-	-	5	5

EVERY FIVE YEARS; EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFULLY RULED OFF THAT THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.
ஒவ்வொரு வருஷத்துக்கொருதரம் அத்தாட்சிக் கையெழுத்துப்பண்ணவேணும்; தேதி தெளிவாய்த்தெரி கையெழுத்துக்கு ஜாக்கிரதையாய் கோடுபோட்டுப் பிரிக்கவேண்டியது.

Personal marks for identification. நபர் தெரிவதற்காக அங்கமச்சமடையாளம்.	Date of Entry. பதிவுதேதி.	Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.	Signature and designation of the head of the Office. ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும்.
A Mole on the left Cheek, a mole under the left arm pit; two moles on the Stomach; and the left foot and the wrist under the left Knee darken	14th June 1883.	Mark of X Shamsuddin	E. Stewart Asst.

THE ENTRIES IN THESE COLUMNS ARE TO BE ATTESTED EVERY FIVE YEARS; EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFULLY RULED OFF THAT THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.

இந்நிரல்களிலுள்ள பதிவுகளுக்கு ஐந்து வருஷத்துக்கொருதரம் அத்தாட்சிக் கையெழுத்துப்பண்ணவேண்டும்; தேதி தெளிவாய்த்தோன்றும்படி அடித்து அத்தாட்சிக் கையெழுத்துக்கு ஜாக்கிரதையாய் கோடுபோட்டுப் பிரிக்கவேண்டியது.

Name of Officer.[1] உத்தியோகஸ்தன் பெயர்.	Caste or race. ஜாதி அல்லது வர்க்கம்.	Residence. இருப்பிடம்.	Father's தகப்பனாருடைய		Age. வயசு.			Exact height. சரியான உயரம்.		Personal marks for identification. நபர் தெரிவதற்காக அங்கமச்சமடையாளம்.	Date of Entry. பதிவுதேதி	Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கைவழக்கு.	Signature and designation of the head of the Office. ஆபீசுத்தலைவனுடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும்.
			Name. பேர்.	Residence. இருப்பிடம்.	Date of birth. பிறந்ததேதி.	Years. வருஷம்.	Months. மாசம்.	Days. நாள்.	Feet. அடி.	Inches. அங்குலம்.			

THE ENTRIES IN THESE COLUMNS ARE TO BE ATTESTED
இந்தக்கலங்களில் செய்கிற பதிவுகளுக்கு ஐந்து யும்படி அந்தந்த அதிகாரி.

Name of Officer. உத்தியோகஸ்தன் பெயர்.	Caste or Race. ஜாதி அல்லது வகுப்பு.	Residence. இருப்பிடம்.	Father's தகப்பனாருடைய		Age. வயது.			Exact height. சரியான உயரம்.	
			Name. பெயர்.	Residence. இருப்பிடம்.	Date of birth. ஜனன தேதி.	Years. வருஷம்.	Months. மாசம்.	Days. நாள்.	Feet. அடி.	Inches. அங்குலம்.

EVERY FIVE YEARS; EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFULLY RULED OFF THAT THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.
வருஷத்துக்கொருதரம் அந்தாட்சிக் கையெழுத்துப்பண்ணவேணும்; தேதி தெளிவாய்த்தெரி கையெழுத்துக்கு ஜாக்கிரதையாய் கோடுபோட்டுப் பிரிக்கவேண்டியது.

Personal marks for identification. நபர் தெரிவதற்காக அங்கமச் சமாடையாளம்.	Date of Entry. பதிவுதேதி.	Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கை யெழுத்து.	Signature and designation of the head of the Office. ஆபீசுத்தலை வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகபெயரும்.

THE ENTRIES IN THESE COLUMNS ARE TO BE ATTESTED
இத்தகலங்களில் செய்கிற பதிவுகளுக்கு ஐந்து
யாண்டி அந்தரித அத்தாட்சி.

Name of Officer. உத்தியோகஸ்தன் பெயர்.	Caste or Race. ஜாதி அல்லது வம்சம்.	Residence. இருப்பிடம்.	Father's தகப்பனுடைய		Date of birth. ஜனன தேதி.	Age. வயது.			Exact height. சரியான உயரம்.	
			Name. பெயர்.	Residence. இருப்பிடம்.		Years. வருஷம்.	Months. மாசம்.	Days. தான்.	Feet. அடி.	Inches. அங்குலம்.

EVERY FIVE YEARS; EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFULLY RULED OFF THAT THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.
வருஷத்துக்கொருதரம் அத்தாட்சிக் கையெழுத்துப்பண்ணவேணும்; தெதி தெளிவாய்த்தெரி
கையெழுத்துக்கு ஜாக்கிரதையாய் கோடுபோட்டுப் பிரிக்கவேண்டியது.

Personal marks for identification. நபர் தெரிவதற்காக அங்கலக்ஷணமடையாளம்.	Date of Entry. பதிவுதேதி.	Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கை எழுத்து.	Signature and designation of the head of the Office. ஆபீசுத்தலைவனுடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும்.

1 ௧ Name of Appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 ௨ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காரியமாகவிலவது நிரந்தரமோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாதது.	3 ௩ Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனமானது நிரந்தரமாகாமற்போனால், காயமான உத்தியோகம்.	4 ௪ Pay. சம்பளம்.	5 ௫ Acting allowance. நிலை சம்பளம்.	6 ௬ Date of appointment. நேமனதேதி.	7 ௭ Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.
			£.	£.		
(1) Clerk, Office of the D.C.G.	Permanent	—	5	—	21st Dec. 1859	
(2) Do. — Do.	Do.	—	6	—	16th April 1860	
(3) Do. — Do.	Do.	—	7	—	1st July 1860	
(4) Do. — Do.	Do.	—	16	—	12th April 1862	
(5) Do. — Do.	Do.	—	7	—	12th Dec. 1863	
(6) Office Keeper Commissariat for the D.C.G. Stores	Permanent	—	8	—	11th Oct. 1856	

8 ௮ Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய சீலாக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இத்தகலத்தில் பதிவு ஒன்றுஞ் செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	9 ௯ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	10 ௧0 Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி.	11 ௧௧ Reason of termination, *e.g.*, transfer, promotion, return of permanent incumbent. நேரானவரிலேயோ, பிரமோஷனிலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தனை நிரம்பிவிட்டதிலேயோ, இன்னதினாலே முடிவு பெற்றதென்பது.	12 ௧௨ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.
		16th April 1860	Promotion	
		30th June 1860	Do.	
		31st March 1861	Salary Whence Left the Office	
		11th Dec. 1863	Promotion	
		30th Nov. 1865	Transfer Appointment to the C.G. Office	
Services have been verified up to 31st March 1898 E. H. Clerke Secretary.	Dispatcher of Office. Accountant. Secretary.	31st March 1898	Retired on the Superannuation	E. H. Clerke Secretary.
Office from 1st April 1861 to the 11th April 1862.		11th April 1862.	Whence Left	

Remarks.

Received the Superannuation to April 1861 when Employed in

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நீலையானதோ அல்லது நீலையில்லாததோ அறு.	3 ங Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநியமனம் வதிவாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	4 ச Pay. சம்பளம்.	5 ஞ Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	6 ஙு Date of appointment. நியமன தேதி.	7 எ Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.

8 அ Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இத்தகவத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	9 கு Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலை வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	10 கூ Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	11 கா Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* நிரானஸ்பரி அலேயோ, பிரமோஷனலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதலேயோ, இன்னுந்நிலே முடிவு பெற்றதென்பது.	12 கூ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலே வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

1 க	2 உ	3 ங	4 ச	5 ஞ	6 ட	7 ண
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. சாசுவதமா அல்லது உத்தேசமா, நிலையானதா அல்லது நிலையில்லாததா அது.	Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வழக்கமாகத்திரும்பாதால், காயமான உத்தியோகம்.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. வதிவ் சம்பளம்.	Date of appointment. நேமனதேதி.	Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.

8 அ	9 ஆ	10 இ	11 ஈ	12 உ
Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுதலை வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* நிரான்பரிஞலேலை யோ, பிரமோஷனலேலையோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினலேயோ, இன்னதினலேலை முடிவு பெற்றதென்னபது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுதலை வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வரிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	3 ங Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வரிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	4 ச Pay. சம்பளம்.	5 ஞ Acting allowance. வரிவ் சம்பளம்.	6 ட Date of appointment. நேமண தேதி.	7 ண Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய கையெழுத்து.

8 த Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தகலத்திலே பதிவுசெய்யவேண்டியதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	9 ந Signature and designation of immediate head of the Office. நேசான ஆபீசுத்தலை வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகபெயரும்.	10 ப Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிறதேதி.	11 ம Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* தரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னதினாலே முடிவு பெற்றதென்பது.	12 ய Signature and designation of immediate head of the Office. நேசான ஆபீசுத்தலை வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகபெயரும்.

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	3 ஊ Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநியமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	4 சு Pay. சம்பளம்.	5 (ரு) Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	6 சு Date of appointment. நியமனதேதி.	7 எ Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தனகையெழுத்து.

8 அ Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	9 க Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	10 கo Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிறதேதி.	11 கக Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* தாசன்ஸ்பானுசேவையோ, பிரமோஷனோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னதினாலே முடிவுபெற்றதென்பது.	12 கஉ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	3 ங Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	4 ச Pay. சம்பளம்.	5 ஞ Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	6 ஞ Date of appointment. நேமன தேதி.	7 ட Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.

8 அ Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்தில் பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனிங்கே குறிக்கவேண்டியது.	9 ங Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	10 ஙo Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி.	11 ஙங Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* நிரந்தஸ்தர் ஞலையோ, பிரமோசனலையோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தர் திரும்பிவந்தவிட்டதினலையோ, இன்னதினலை முடிவு பெற்றதென்பது.	12 ஙச Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலை வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

1 க	2 உ	3 ரு	4 ரு	5 (ந)	6 ஈ	7 எ
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது தியோ ஆனதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாசமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	Date of appointment. நேமன தேதி.	Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.

8 ஃ	9 கூ	10 கo	11 கக	12 கஉ
Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. ஸஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த ஸஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* இராஜிநாமாவினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தர் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னதினாலே முடிவு பெற்றதென்பது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

1 க	2 உ	3 ங	4 ச	5 ஞ	6 ட	7 ண
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ ஆது.	Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாகமாததிர மிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	Date of appointment. நேமன தேதி.	Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.

8 அ	9 க	10 கO	11 கக	12 கஉ
Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலந்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலை வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* இராஜிஸ்பரிஞலேயோ, பிரமோசனலேயோ, நிலையர னுத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினலேயோ, இன்னுந்தினலே முடிவு பெற்றதென்பது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலை வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது அதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	3 ங Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநியமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	4 ச Pay. சம்பளம்.	5 ஞ Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	6 ஜ Date of appointment. நியமன தேதி.	7 ஏ Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.

8 ஃ Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்தில் ஒன்றுஞ் செய்யவேண்டியதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவு செய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பெனஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	9 ஐ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	10 கo Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	11 கக Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* தானைப்பதிஞ்சில்யோ, பிரமோஷனோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்தவிட்டதினாலேயோ, இன்னதினாலே முடிவு பெற்றதென்பது.	12 கஉ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. *காயமோ அல்லது தற்காலமோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.*	3 ங. Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநியமனம் தற்காலமாயிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	4 ச Pay. சம்பளம்.	5 ஞ Acting allowance. தற்சம்பளம்.	6 ட Date of appointment. நியமன தேதி.	7 ண Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.

8 ஏ Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இத்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டியதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	9 ஙை Signature and designation of immediate head of the Office. தேசான ஆபீசுத்தலை வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	10 ஙொ Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	11 ஙௌ Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* திராஸ்பரிஞ்ஞலேயோ, பிரமோஷனுலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்தவிட்டதினுலேயோ, இன்னுத்தினுலே முடிவு பெற்றதென்பது.	12 ஙஃ Signature and designation of immediate head of the Office. தேசான ஆபீசுத்தலை வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

1 க	2 உ	3 ங	4 ச	5 ஞ	6 ட	7 ண
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வகிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநியமனம் வெறுமகாமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. வகிலை சம்பளம்.	Date of appointment. நியமன தேதி.	Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய கையெழுத்து.

8 அ	9 ஈ	10 ஈ0	11 ஈஈ	12 ஈ2
Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டியதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனே இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோக பெயரும்.	Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* நேரான ஸ்பரிஞ்சலையோ, பிரமோஷனையோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னதினாலே முடிவு பெறுகிறதென்பது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோக பெயரும்.

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ தாற்காலிகமோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	3 ங Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதியதேனும் தாற்காலிகமாகத்திரும்பினால், காயமான உத்தியோகம்.	4 ச Pay. சம்பளம்.	5 ஞ Acting allowance. தாற்காலிகப்படி.	6 ட Date of appointment. நியமனதேதி.	7 ண Signature of Officer. உத்தியோகன்னதையெழுத்து.

8 அ Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்தில் பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	9 ரு Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலை வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	10 ஙo Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	11 கக Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* டிரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பி வந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னதினாலே முடிவு பெற்றதெனபது.	12 கஉ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலை வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

1 க	2 உ	3 ங	4 ச	5 ஞ	6 ட	7 ண
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. நியமனமானது நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ ஆனது.	Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநியமனம் வகிலாகமாத்திரமிருந்தால், வரயமான உத்தியோகம்.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. வகில் சம்பளம்.	Date of appointment. நியமனதேதி.	Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.

8 அ	9 கூ	10 கO	11 கக	12 கஉ
Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தகலத்திலே பதிவுசன்றாஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிறதேதி.	Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* தொனஸ்பிஞ்லேயோ, பிரமோவஞ்லேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னதினாலே முடிவுபெறறதெனபது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தினது பெயர்.	2 உ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. நியமனம் அல்லது வகிவோன், நிரந்தரனோ அல்லது நிலையில்லாதவனோ அது.	3 ங Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநியமனம் வகிவோனாயிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	4 ச Pay. சம்பளம்.	5 ஞ Acting allowance. வகித்தல் சம்பளம்.	6 ட Date of appointment. நியமன தேதி.	7 ண Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தனது கையெழுத்து.

8 அ Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. ஸஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த ஸஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	9 கு Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலை வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	10 டீ Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	11 ஙக Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* நிரந்தரஸ்தனிலே யோ, பிரமோஷனிலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பி வந்ததிலேயோ, இன்னத்திலேயே முடிவு பெற்றதென்பது.	12 கஉ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலை வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தினை பெயர்.	2 உ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலா, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாதோ அது.	3 ங Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாகுமாந்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	4 ச Pay. சம்பளம்.	5 ஞ Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	6 ஈ Date of appointment. நேமன தேதி.	7 எ Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தனை கையெழுத்து.

8 அ Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செயவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	9 ஃ Signature and designation of immediate head of the Office. தொகான ஆபீசுத்தலை வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	10 ஃO Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	11 ஃக Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* தொகானவைவிட்டுலேயோ, பிரமோஷனுலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பி வந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னந்தினாலே முடிவு பெற்றதென்பது.	12 ஃஉ Signature and designation of immediate head of the Office. தொகான ஆபீசுத்தலை வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.